



hiệp thông
& PHỤNG VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH

1616 Pyrenees Avenue- Stockton, CA 95210
website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

23-6-2024

CHÚA NHẬT 12 THƯỜNG NIÊN B

LỊCH PHỤNG VỤ TUẦN NÀY

LỄ SINH NHẬT THÁNH GIOAN TẨY GIÁ
7am thứ Bảy 24-6-2024



Lễ thánh PHÊRÔ & PHAOLÔ TÔNG ĐỒ
6:30pm thứ Sáu 28-6-2024



N.B: Không có thánh lễ sáng 8:15am
thứ Bảy 29-6-2024



SÙNG MỘ THÁNH THỂ

Điều quan trọng và cần bản cho niềm tin Chúa Kitô hiện diện thật sự trong Thánh Thể được biểu lộ bằng nhiều cách:

Tham dự Thánh Lễ cách cung kính và tích cực.

Kính cẩn bái quỳ hay cúi đầu sâu mỗi khi đi ngang qua Nhà Tạm.

Khi có dịp đi ngang một nhà thờ có mở cửa thì ghé vào viếng Chúa Thánh Thể.

Đi lễ là một niềm vui vì được gặp và kết hiệp với Thiên Chúa.



"Người là ai mà cả gió lẫn biển cũng đều vâng lệnh Người?". Mc 4:40

Ai đó thường ví von cuộc đời như chiếc thuyền nan lênh đênh giữa biển khơi, gió to, sóng lớn, bão giông, cứ thế mà trôi. Đôi lúc sóng cả êm ả nhẹ nhàng xô bờ, đôi khi giận dữ sóng ầm vang xa!

Trong Tin Mừng hôm nay các Tông đồ cũng trong hoàn cảnh ấy. Thuyền đang trôi giữa biển hồ Ga-li-lê-a, “chợt có một cơn bão lớn và những lớp sóng ủa vào thuyền đến nỗi sắp đầy nước. Và Đức Giê-su thì ở đằng lái dựa gối mà ngủ”. Ngài hành động như thế vừa để thử lòng tin các ông vừa tỏ lộ bản tính Thiên Chúa của mình trên tạo vật.

Trên thuyền đời của mỗi chúng ta, Chúa luôn hiện diện cách sống động qua Lời hằng sống và Thánh lễ, nơi Bí tích Thánh Thể, qua Giáo hội, qua cộng đoàn, qua anh chị em, qua mọi hoàn cảnh sống, dẫu lắm lúc chúng ta không nhận ra hoặc nghĩ tưởng Ngài xa lìa chúng ta. Sự hiện diện của Ngài mời gọi chúng ta đón nhận Ngài, yêu mến Ngài và phụng thờ Ngài là Thiên Chúa muôn loài muôn sự.

PHỤC HƯNG LÒNG SÙNG MỘ THÁNH THỂ

ĐÊM CHẦU THÁNH THỂ

9pm-10pm
Thứ Sáu 6-7-2024



MỪNG NGÀY KHẨN DÒNG TRỌNG THỂ

CẦU NGUYỆN,
CHÚC MỪNG &
CHIA VUI VỚI
SƠ MARIA
VƯƠNG TỬ
TRINH, OP:





BÀI ĐỌC I: G 38, 1. 8-11

“Sóng cồn của người phải dừng lại đây”.

Trích sách Gióp.

Bấy giờ từ cơn gió lốc, Chúa đáp lời Gióp rằng: “Khi nước chảy mạnh vỡ bờ như sinh ra bởi lòng mẹ, ai đã lấy cửa mà ngăn lại, lúc Ta lấy mây làm áo che nó, và lấy u tối che phủ nó như khăn bọc con trẻ? Ta đã vạch biên giới chung quanh nó, đã đặt khung cửa và then chốt mà phán rằng: “Người chảy đến đây mà thôi, không được chảy xa nữa và vũ sóng ba đào cũng phải dừng tại đây”. *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CA

HÃY TÁN TẠ CHÚA, BỞI ĐỨC TỪ BI NGƯỜI CÒN MUÔN THUỞ (c. 1).

1. Những người xuống tàu vượt biển ra khơi, làm nghề thương mại trên nơi nước cả, họ đã nhìn thấy những kỳ công của Chúa, và những việc huyền diệu của Người ở chỗ thâm uyên.
2. Chúa lên tiếng, và Người đã khiến phong ba nổi dậy, Người đã khiến cho sóng biển dâng cao. Những người đó lên tới trời xanh, xuống lòng biển thẳm, tâm hồn họ bủn rùn trong cảnh gian nguy.
3. Họ đã kêu cầu Chúa trong cơn khốn khó, và Người đã giải thoát họ khỏi chỗ lo âu. Người biến đổi phong ba thành gió thổi hiu hiu, và bao làn sóng biển đều im lặng.
4. Họ mừng vui vì thấy sóng biển yên, và Chúa đã đưa họ cập bến ước mong. Những người đó hãy cảm ơn Chúa vì lòng nhân hậu, và những điều kỳ diệu của Người đối với con người ta!

BÀI ĐỌC II: 2 Cr 5, 14-17

“Đây mọi cái mới đã được tạo dựng”.

Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, lòng mến của Đức Kitô thúc bách chúng ta; chúng ta xác tín điều này là một người đã chết vì mọi người, vậy mọi người đều đã chết. Và Đức Kitô đã chết thay cho mọi người, để những ai đang sống, thì không còn sống cho chính mình nữa, mà là sống cho Đấng đã chết và sống lại vì họ.

Vì thế, từ nay chúng ta không còn biết ai theo xác thịt nữa. Mặc dù nếu chúng ta đã biết Đức Kitô theo xác thịt, thì giờ đây chúng ta không còn biết như thế nữa. Vậy nếu ai đã trở nên một tạo vật mới trong Đức Kitô, thì những gì cũ đã qua rồi, vì đây mọi sự đều được trở nên mới.. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

NGÔI LỜI ĐÃ LÀM NGƯỜI VÀ ĐÃ Ở GIỮA CHÚNG TA. NHỮNG AI TIẾP RƯỚC NGƯỜI, THÌ NGƯỜI BAN CHO HỌ QUYỀN LÀM CON THIÊN CHÚA.

PHÚC ÂM: Mc 4, 35-40

“Người là ai mà cả gió lẫn biển cũng đều vâng lệnh Người”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

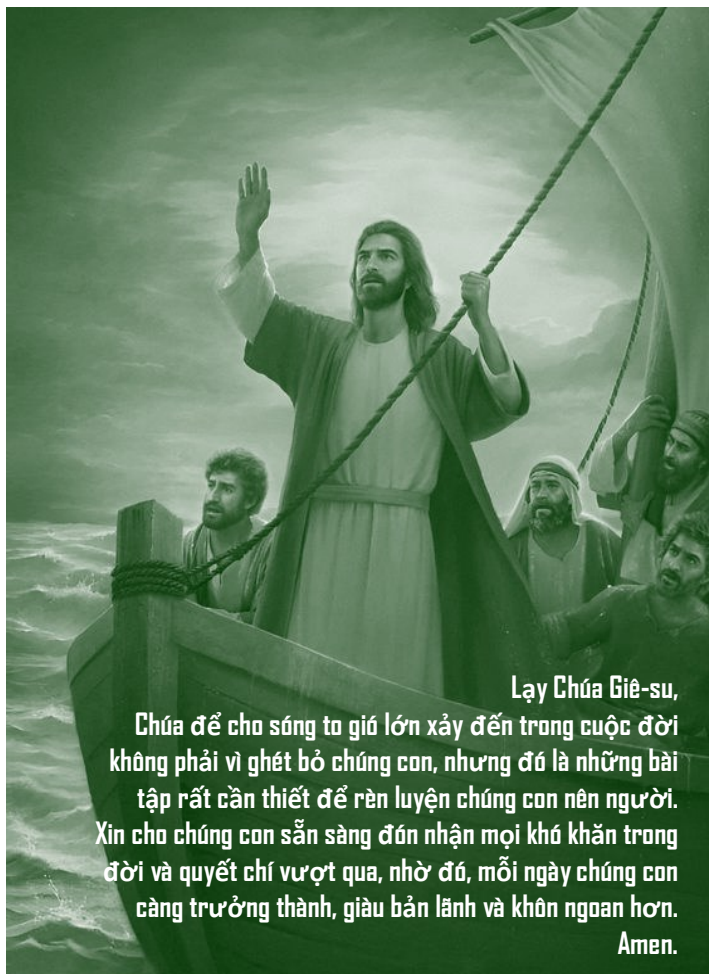
Ngày ấy, khi chiều đến, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: “Chúng ta hãy sang bên kia biển hồ”. Các ông giải tán đám đông; vì Người đang ở dưới thuyền, nên các ông chờ Người đi. Cũng có nhiều thuyền khác theo Người. Chợt có một cơn bão lớn và những lớp sóng ủa vào thuyền đến nỗi sắp đầy nước. Và Người thì ở đằng lái dựa gối mà ngủ. Các ông đánh thức Người và nói: “Thưa Thầy, chúng con chết mất mà Thầy không quan tâm đến sao?” Chối dậy, Người đe gió và phán với biển rằng: “Hãy im đi, hãy lặng đi”. Tức thì gió ngừng biển lặng như tờ. Rồi Người nói với các ông: “Sao các con sợ hãi thế? Các con không có đức tin ư?” Bấy giờ các ông kinh hãi và nói với nhau rằng: “Người là ai mà cả gió lẫn biển cũng đều vâng lệnh Người?” *Đó là lời Chúa.*



QUYÊN GIÁO

Q/G CHÚA NHẬT 16/06/2024:

\$2,086.00



TẠI SAO THIÊN CHÚA ĐỂ CHO SÓNG GIÓ XẢY ĐẾN TRONG CUỘC ĐỜI?

Khi Chúa Giê-su cùng các môn đệ xuống thuyền sang bờ
bên kia biển hồ, một trận cuồng phong nổi lên dữ dội,
nước xô ập vào thuyền. Các môn đệ hoảng hốt đối phó với
sóng to gió lớn. "Trong khi đó, Chúa Giê-su dựa đầu vào
chiếc gối mà ngủ" như chẳng có gì xảy ra.

Khi viết như thế, có lẽ thánh Mác-cô ám chỉ Chúa Giê-su
muốn để cho các môn đệ tự mình đương đầu với nghịch
cảnh và tự tìm cách giải quyết vấn đề.

Trước tình thế nguy nan, các môn đệ sợ hãi đánh thức
Chúa Giê-su dậy và lên tiếng trách móc: "Thầy ơi! Chúng
ta chết đến nơi rồi mà Thầy chẳng lo gì sao?"

Bấy giờ, Chúa Giê-su truyền cho gió im biển lặng làm an
lòng mọi người và Ngài khiển trách các ông đã không biết
vận dụng lòng tin để đối phó: "Sao nhát thế? Làm sao mà
anh em vẫn chưa có lòng tin?"

Vì thiếu lòng tin nên các môn đệ đâm ra hốt hoảng. Vì
thiếu lòng tin mà các ông đã không đẩy lùi được sóng gió.
Chúa Giê-su đã dạy: "Nếu anh em có lòng tin bằng hạt cải
thôi, thì dù anh em bảo núi nầy: "Rời khỏi đây, qua bên
kia!" nó cũng sẽ qua, và sẽ chẳng có gì anh em không làm
được", thế nhưng bài học nầy vẫn chưa thấm nhập vào

ĐÓA HOA THIÊNG

Ho và tên Giáo lý viên:
Nhóm:

THÀNH THỂ - NGUỒN SỐNG CỦA GIÁO LÝ VIÊN (Lm.G.TĐL)

PHỤC HƯNG LÒNG SÙNG MỘ THÁNH THỂ:
KHỐI HUẤN GIÁO
Một đóm lửa tỏa sáng

ĐÓA HOA THIÊNG:
(dành cho giáo lý viên)

1. Số lần viếng Thánh Thể: ...
2. Số lần dự Thánh lễ:
3. Số lần dự Châu MTC:
4. Số lần nhớ về Nhà Tạm và cầu nguyện:
5. Số lần tham dự họp với tư cách một đóm lửa:

(Mỗi tháng xin tổng kết ĐÓA HOA THIÊNG và gửi về ban điều hợp (Cô Thu Hằng - phó khối) Sẽ có phần thưởng cho GLV xuất sắc.)

Giáo lý viên, một đóm lửa cho tình yêu Thánh Thể và ĐÓA HOA THIÊNG xin bắt đầu từ 1 tháng 7 năm 2024.

GIÁO LÝ VIÊN, ĐÓM LỬA TỎA SÁNG CHO TÌNH YÊU THÁNH THỂ!

tâm hồn các ông. (Matthêu 17,20; Mt 9,22; Mt 15, 28; Mt 21, 21-22)

Lắm khi trong cuộc đời, chúng ta gặp phải nhiều gian truân sóng gió: bị thất bại trong công việc làm ăn, gặp nhiều rủi ro trong cuộc sống... khiến chúng ta buồn phiền, thất vọng. Chúng ta kêu van với Chúa nhưng chẳng thấy hồi âm. Thế là chúng ta trách móc Chúa như các môn đệ gặp sóng gió trong Tin mừng hôm nay: "Lạy Thầy, chúng con chết đến nơi rồi mà Thầy chẳng quan tâm sao?"

Thực ra, Thiên Chúa không bao giờ bỏ mặc chúng ta, nhưng Ngài để cho khó khăn xảy đến để rèn luyện chúng ta trưởng thành.

Linh mục Inhaxiô Trần Ngà



**5135 West Lane
Stockton CA 95210**

Nails Supply
Complete Nails Supply
& Equipments

Open: Sunday Friday:
8:00am - 5:00pm
Closed: Saturday
Tel: (209) 473-8028

UNITED AUTO REPAIR
DOMESTIC & FOREIGN CARS

COMPLETE AUTO REPAIR
400 N. El Dorado Stockton .341-3210

Specializing in ...
ELECTRICAL * TUNE-UPS
All Makes & Models
* Brakes * Clutch
* Air Conditioning
* Computer Analyzing

Fresh Cut Salon
Full salon service for Men, Women & Children

- Styling Hair Cut
- Perms, Hi-Lights and Color
- Complete Line of Products

OPEN 7 DAYS A WEEK
FROM 9:00am - 7:00pm
Sunday 9:00am - 8:00pm

1304 E. Hammer Lane # 6
Stockton, CA 95210
(209) 475-9278

PHAM IMMIGRATION N.S.
TRUNG TÂM DI TRÚ ĐOÀN TỰ
615 E 12TH ST., OAKLAND, CA 94606

(510) 251-1299
San Jose: (408) 977-0928
Stockton: (209) 983-9586
Sacramento: (916) 995-6553

Email: phamimmigration@yahoo.com
Chuyên Môn Về Di Trú
Và Bảo Lãnh Thân Nhân

SÀI GÒN BAY
5756 Pacific Ave
Stockton CA 95207
(209) 477-5972
Mon - Sat: 9am-11pm
Sun: 9am - 9pm

Phở Bắc
HOA VIỆT
-Breakfast
-Lunch & Family Dinners
7945 N. West Lane
Stockton CA 95210
(209) 473-8704

TRUNG TÂM NHẮN KHOA
NGUYỄN HOÀNG QUỲNH
1111 W. ROBINHOOD DR. STE #E
STOCKTON, CA 95207
(209) 476-7040

Khám mắt tổng quát
Đủ loại kính và contact lenses

SIGNATURE NAILS & SPA LODI
Tiệm đang đông khách, cần gấp nhiều thợ.
Thật lòng cần việc làm, xin liên lạc:
209-918-4223

NGUYỄN QUÝ BẢO, M.D.
FAMILY MEDICINE

2333 W. MARCH LANE SUITE A-2, STOCKTON CA 95207 (209) 4758144
75 W. MARCH LANE SUITE h STOCKTON CA 95207 9 (209) 477-4485
7643 WEST LANE SUITE A1 STOCKTON CA 95210 (209) 477-4380

Bác sĩ tốt nghiệp và thực tập tại Mỹ. Chuyên khoa gia đình,
Nội khoa và người Cao niên. Bác sĩ thường trực tại bệnh viện St. Joseph,
Dameron, cũng như nhiều viện dưỡng lão quanh vùng Stockton và Lodi.
Board Certified in Geriatrics, Family Medicine.
Nhận Medical và tất cả Bảo hiểm

BÁC SĨ TAN D TRAN, M.D.
CHUYÊN KHOA VỀ ĐƯỜNG RUỘT VÀ GAN

HOÀNG KIM LLC

Nhận
➢ Gửi Tiền và gửi hàng về Việt Nam.
➢ Đặt vé máy bay.
➢ Làm Visa và Passport Việt Nam.

Bán:
➢ Dầu gió xanh.
➢ Sữa Ensure, Entrust.
➢ Gạo ST25, bao tay cho nalis.....

Address:
8118 West Ln # 117, Stockton, CA 95210
+1 (209) 346-2917

HILLTOP PHARMACY
TIỆM THUỐC TÂY VIỆT NAM

ANDY CAO, PHARM.D
(CAO NGUYEN VIET)
Pharmacy Manager

4545 GEORGETOWN PLACE SUITE B10
STOCKTON, CA 95207
Open M-F: 9am - 5pm * Sat&Sun: Closed

TEL: 209-851-2162
FAX: 209-851-2935

PHỤC VỤ VUI VẺ, TẬN TÂM VÀ GIAO THUỐC TẬN NHÀ

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm
(209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang
(209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com

Trang Quảng Cáo liên lạc:
Hoàng Thơm
(209) 351-3996
or Nguyễn Đình Sang
(209) 361-6194
Email: sangqn@gmail.com

A Plus Rx Pharmacy Inc.
7743 West Lane # 3, Stockton CA 95210
(Trong khu thương mại BS Bảo Nguyễn)
Tel. 209-451-1393 Fax. 209-797-8880
Liên lạc: Dược Sĩ MINH TRẦN (nói tiếng Việt)

Mon - Fr:
9am-5pm
Sat & Sun:
Closed

Bánh Mì Sài Gòn
Trong tiệm HAPPY LEMON
6349 Pacific Ave, Stockton, CA 95207
(209) 451-1176 (650) 797-7009

Đặc Biệt:
Cà phê đủ loại, cà phê muối đang nổi tiếng VN
Trà Thái
Gỏi Cuốn
Chả giò

Nhận Order
Cho Các Party
Giờ Mở Cửa:
Thứ Tư - Chủ Nhật
9 giờ sáng - 5 giờ chiều
Thứ Hai, Thứ Ba: Closed

kw SILICON CITY
TIMOTHY CHAU GROUP

**MUA / BÁN / ĐẦU TƯ BẤT ĐỘNG SẢN
THAY ĐỔI CHỦ QUYỀN NHÀ**

- Mua, bán nhà vùng Sacramento, Elk Grove, Stockton và những thành phố lân cận Bắc Cali.
- Chuyên làm Grant Deed & Quit Claim Deed để sang, rút tên, thêm tên vào chủ quyền nhà.
- Làm loan cho nhà ở và nhà cho mượn, tiền lời tốt, tham khảo không tốn lệ phí.

LIÊN LẠC NGAY HÔM NAY!
TIMOTHY CHAU 408.475.6767
TRANG TIÊU 916.913.6687

DIGITAL PRINTING

Nhận Design và in:
- BUSINESS CARD
- BROCHURES/ FLYERS
- POSTERS/ POSTCARDS
- BANNERS & more.....
Please Call:
Richard Nguyen 209-361-6194
digitalservice621@yahoo.com

BELAGIO NAIL SPA,
Riverband (gần Modesto)
CẦN THỢ, KHU MỸ TRẮNG
GIÁ CAO, TIP CAO
Xin Liên Lạc
PHƯƠNG (209) 447-2099

Chuyên làm cửa sắt, làm hàng rào gỗ, sơn nhà, chặt cây, đổ đá, có giá đặc biệt cho người Việt. Xin liên lạc:
Lê Hòa
(916) 236-7849

Financial Consultant & Managing General Agency
1150 Murphy Ave #235 * San Jose, CA 95131

SY NGUYEN
Over 20 Years Helping California Clients Achieve Their Retirement Goals
Để giúp hơn 1000 customers lập kế hoạch hưu trí & nhân thọ.
GIẤU KIỆN THỰC - GIẤU KIỆN NHẬN - ỦY TÍN + TẬN TÂM => HAPPY CUSTOMERS!

(408) 677-1604
LifePartners3M@gmail.com

NHÀ CHO THUÊ
Beautiful Custom House. 3 Phòng ngủ, 2 phòng tắm, phòng khách, 2 car garage, kitchen, dinning area, walking closet, tủ lạnh, máy giặt, máy sấy, stove, oven, microwave. T/P Stockton 95219.
XIN LIÊN LẠC
(408) 807-1885 (text)

CẦN THỢ NAILS
TIỆM Ở JACKSON CẦN THỢ CHĂM TAY NƯỚC
(ở STOCKTON ĐI CHUNG XE VỚI CHỦ)
CẦN VIỆC LÀM XIN LIÊN LẠC.
(209) 689-8433 - (209) 223-7858

CẦN THỢ NAILS
STOCKTON CẦN THỢ NAILS
GẤP, LƯƠNG CAO, TIP HẬU
Thật lòng, xin gọi
TINA (209) 609-0445

Chúng tôi sẽ giúp quý vị, cá nhân hay business đạt được...

- Những chương trình miễn thuế cho hưu trí
- Những phương pháp giảm thuế lợi tức
- Bảo đảm tiền hưu trí trọn đời
- Khấu trừ thuế & Miễn thuế cho IRA - ROTH cá nhân
- Khấu trừ thuế lợi tức cho business - SEP & 401(k)
- 401(k) Plan for Business Owners
- 401(k) Roll-Over cho công nhân về hưu, nghỉ hay đổi việc.
- Nhà bank tài trợ tiền cho quý vị để dành vào hưu trí